

ES Prehlásenie o zhode

Dolu podpísaný Yasuhiko Kanzaki, oprávnený spoločnosťou Makita Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-Cho Anjo, Aichi 446, Japonsko prehlasujem že vysávač

Model **Makita 447 L**

(230 V, 50/60 Hz, 1200 W)

(Sériové číslo: sériová výroba)

vyrobený v ALTO Nemecko GmbH, Guido-Oberdorfer-Str. 2-8, D-89287 Bellenberg, je v súlade s nasledovnými normami alebo štandardizovanými dokumentmi:

EN292-1

EN 55014-2

EN 292-2

EN 61000-3-2

EN 60335-2-69

EN 61000-3-3

EN 55014-1

EN 60335-2-2

podľa smerníc rady 98/37 EG, 73/23 EWG a 89/336 EWG.



Yasuhiko Kanzaki

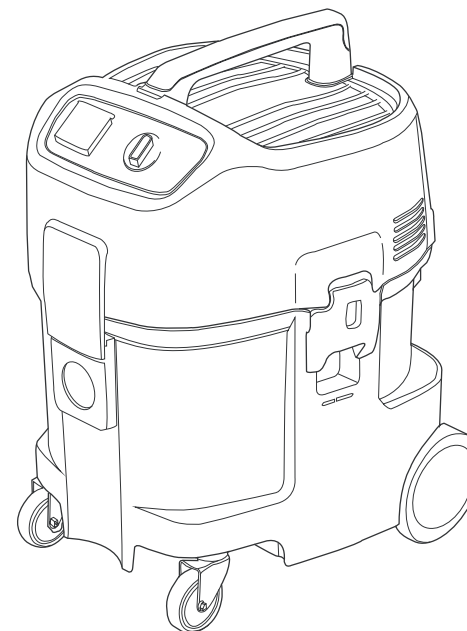
Bellenberg, 17.02.2004



Vysávač

Návod na používanie

447 L

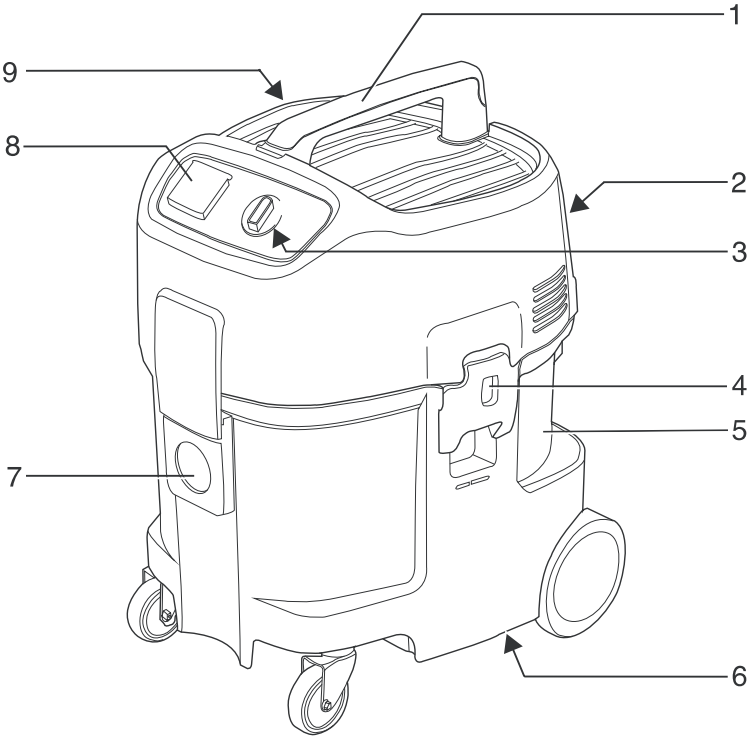


9.4 Technické údaje

MAKITA 447 L				
		EÚ	AU	CH
Napätie	V	230	240	240
Siet'ový kmitočet	Hz	50/60	50/60	50
Príkion	W	1200	1200	1200
Pripojená záťaž do zásuvky vysávača	W	2400	1200	1100
Celková pripojená záťaž/poistka	W/A	3600/16	2400/10	2300/10
Objemový prietok (vzduch)	max. l/m	3600	3600	3600
Podtlak	max. Pa	23000	23000	23000
Nameraná hladina povrchového akustického tlaku meraného vo vzdialenosti 1 m, ISO 3744	dB(A)	60	60	60
Prevádzková hlučnosť	dB(A)	57	57	57
Dĺžka sieťovej šnúry	m	7,5	7,5	7,5
Typ sieťovej šnúry		H07RN-3x1,5	H07RN-3x1,5	H07RN-3x1,5
Ochranná trieda		I	I	I
Typ ochrany (ochrana pred rozstrekovanou vodou)		IP 4	IP 4	IP 4
Úroveň rádiového rušenia		EN 55014-1	EN 55014-1	EN 55014-1
Objem nádržky	l	45	45	45
Šírka	mm	476	476	476
Hĺbka	mm	506	506	506
Výška	mm	655	655	655
Hmotnosť	kg	16	16	16

9.5 Príslušenstvo

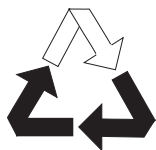
Názov	Objednávacie číslo
Jednorázové vrecká (balík po 5 ks)	W 302 001 311
Filtročná vložka	W 302 001 315
Odpeňovač „Foam STOP“ (6 x 1l)	W 8469



Porucha	Príčina	Náprava
Znížený sací výkon.	Ovládačom zvolený sací výkon je príliš slabý. Zanesená sacia hadica/dýza. Tesnenie medzi hornou časťou vysávača a nádržkou je znečistené alebo chybné. Vrečko s prachom je plné. Filtročná vložka je zanesená. Porucha čistiaceho zariadenia.	Nastavte sací výkon podľa popisu v časti 4.2.3 „Ovládanie sacieho výkonu.“ Vyčistite saciu hadicu/dýzu. Vyčistite/vymeňte tesnenie. Pozri časť 7.2.2 „Výmena jednorázového vrečka.“ Pozri časť 4.3 „Čistenie filtračnej vložky“ a časť 7.2.3 „Výmena filtračnej vložky.“ Spojte sa so servisným strediskom Makita.
Počas mokrého vysávania nie je žiaden sací výkon.	Nádržka je plná.	Vypnite vysávač. Vyprázdnite nádržku.
Kolísanie napätia.	Príliš vysoká impedancia napájania.	Použite vhodnú predĺžovaciu šnúru (pozri časť 9.4 „Technické údaje“). Pripojte vysávač do zásuvky, ktorá je bližšie k poistkovej skrinke. Kolísanie napätia nad 7 by nemalo nastať, ak je impedancia v bode prechodu $\leq 0,15 \Omega$.

9. ĎALŠIE INFORMÁCIE

9.1 Recyklácia vysávača



Starý vysávač okamžite znefunkčnite.

1. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky a odrežte prírodnú šnúru. Vysávač obsahuje hodnotné materiály, ktoré by mali byť recyklované. Preto využite miestne stredisko na odovzdanie odpadov.

Pre ďalšie informácie sa skontaktujte s miestnymi úradmi alebo s najbližším predajcom.

9.2 Záruka

Na túto záruku platia naše všeobecné podmienky. Zariadenie podlieha zmenám vyplývajúcim z nových technických poznatkov.

9.3 Testy a schválenia

Vysávače sú testované tak, ako je to uvedené v IEC/EN 60335–2-69, vrátane dodatku AA. Pri zariadení v prachovej triede L boli všetky požiadavky splnené.

Vysávače musia byť pravidelne kontrolované v súlade s národnými predpismi prevencie voči úrazom (v Nemecku tak, ako je to uvedené vo VBG 4 a DIN VDE 0701 Časť I a Časť 3 v pravidelných intervaloch a po opravách alebo úpravách).

Prachový test musí robiť minimálne raz ročne výrobca alebo vyškolená osoba. Tento test obsahuje napríklad kontrolu poškodenia filtra, či je vysávač vzdychotesný a či jeho ovládacie prvky riadne fungujú.

OBSAH

1. Dôležité bezpečnostné pokyny		2
2. Popis	2.1	Účel.....5
	2.2	Ovládacie prvky.....5
3. Pred spustením	3.1	Zostavenie vysávača.....5
4. Prevádzka	4.1	Pripojenia.....6
	4.1.1	Pripojenie sacej hadice.....6
	4.1.2	Elektrické pripojenie.....6
	4.1.3	Pripojenie príslušenstva.....6
	4.2	Prepnutie na vysávač.....6
	4.2.1	Poloha spínača I.....6
	4.2.2	Poloha spínača „auto“.....6
	4.2.3	Ovládanie sacieho výkonu.....7
	4.3	Čistenie filtračných vložiek.....7
5. Aplikácie a techniky	5.1	Techniky.....7
	5.1.1	Vysávanie suchých nečistôt.....8
	5.1.2	Vysávanie kvapalín.....8
6. Po skončení práce	6.1	Vypnutie a odloženie vysávača.....8
7. Údržba	7.1	Plán údržby.....9
	7.2	Práce pri údržbe.....9
	7.2.1	Vyprázdnenie nádrže na nečistoty.....9
	7.2.2	Výmena jednorázového vrečka.....9
	7.2.3	Výmena filtračnej vložky.....10
8. Vyhľadávanie a odstraňovanie porúch		10
9. Ďalšie informácie	9.1	Recyklácia vysávača.....11
	9.2	Záruka.....12
	9.3	Skúšky a schválenia.....12
	9.4	Technické údaje.....12
	9.5	Príslušenstvo.....12

1. DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Symbody používané na označenie pokynov

	Pred použitím vysávača si dobre prečítajte návod na použitie a pri práci ho majte poruke.
	Tento symbol sa používa na označenie bezpečnostných pokynov, ktoré musia byť dodržané, aby nedošlo k zraneniu osôb.
	Tento symbol sa používa na označenie bezpečnostných pokynov, aby sa vysávač nepoškodil a jeho výkon neklesol.
	Tento symbol označuje tipy a pokyny na zjednodušenie práce a zabezpečenie bezpečnej prevádzky.

Pre vašu vlastnú bezpečnosť

Tento vysávač nechajte obsluhovať len osoby, ktoré boli vyškolené na jeho používanie, a ktoré sú výslovne oprávnené ho používať.

Napriek jednoduchej manipulácii tento vysávač nie je vhodný na používanie deťmi.

Používanie vysávača podlieha platným národným predpisom. Okrem prevádzkových inštrukcií a záväzných predpisov prevencie voči úrazom platným v krajine používania dodržiavajte tiež príslušné predpisy na bezpečné a riadne používanie.

Nepoužívajte žiadne nebezpečné pracovné techniky.

Určený účel používania

Vysávač popísaný v tomto návode na používanie je vhodný na:

- komerčné používanie, napríklad v hoteloch, školách, nemocniciach, fabrikách, dielňach, kanceláriách a podobných zariadeniach;
- separáciu prachu s expozičným limitom väčším ako 1 mg/m (prachová trieda L).

Vysávačom nie je možné vysávať nasledovné materiály:

- horúce materiály (horíace cigarety, horúci popol, atď.);
- horľavé, výbušné a agresívne kvapaliny (napríklad benzín, rozpúšťadlá, kyseliny, alkálie, atď.), horľavé a výbušné prášky (napríklad horčíkový, hliníkový prach, atď.).

Pri používaní vysávačov prachu musí byť adekvátna rýchlosť výmeny vzduchu v miestnosti, kde ústi aj hadica vysávača (dodržiavajte, prosím, predpisy platné vo vašej krajine).

Pred začatím práce musí byť obsluha oboznámená:

- s používaním vysávača,
- s rizikami spojenými s vysávaným materiálom,
- s bezpečnou likvidáciou povysávaného materiálu.

Opatrenia a bezpečnostné predpisy pri používaní vysávača

Pred spustením

Pravidelne kontrolujte prírodnú elektrickú šnúru, či nevykazuje známky poškodenia.

Ak je prírodná šnúra poškodená, musí byť ihneď vymenená v servisnom stredisku Makita alebo elektrikárom, aby sa zabránilo možnosti úrazu elektrickým prúdom.

Používajte len ten typ prírodnej šnúry, ktorý je uvedený v tomto návode.

6. Do vyčistenej nádržky vložte nové filtračné vrečko tak, ako je to popísané v priložených pokynoch.

Dôležité

Dobré pripojenie filtračného vrečka k hadicovej objímke dosiahnete primeraným zatlačením na spoj.

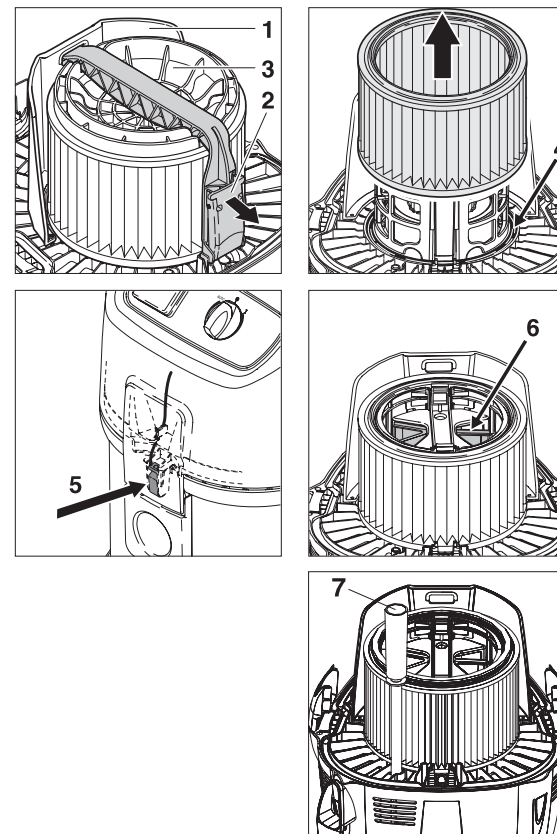
7.2.3 Výmena filtračnej vložky

Počas nasledujúcej práce zabezpečte, aby sa pri nej zbytočne neprášilo. Noste respirátor P2.

1. Odklopte svorky a stiahnite hornú časť vysávača z nádržky. Túto hornú časť položte tak, aby filtračná vložka smerovala hore. Nekladte ju na chránič (1) a nepoškodujte filtračnú vložku.
2. Otvorte rúčku (2) a demontujte ju.
3. Demontujte držiak filtra (3).
4. Filtračnú vložku opatrne vytiahnite.
5. Vyčistite tesnenie filtra (4) a skontrolujte, či nie je poškodené. Podľa potreby vymeňte.
6. Skontrolujte antistatickú svorku (5), či nie je poškodená, a ak treba, dajte ju v servisnom stredisku Makita vymeniť.
7. Skontrolujte, či kontrolné veko (6) na čistenie filtra riadne funguje. Toto by sa malo ľahko pohybovať dozadu a dopredu.
8. Vyčistite hadicu hladiny (7).
9. Nasadte novú filtračnú vložku.
10. Nasadte držiak filtra. Dbajte, aby bol v správnej polohe.
11. Nasadte rúčku a uzavrite ju.
12. Použitú filtračnú vložku zlikvidujte podľa miestnych predpisov.

Pozor:

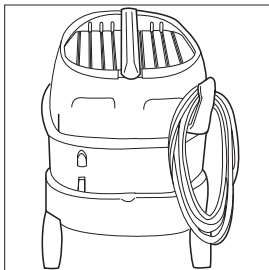
Vysávač bez tohto filtra nikdy nepoužívajte.



8. VYHLADÁVANIE A ODSTRÁŇOVANIE PORÚCH

Porucha	Príčina	Náprava
Motor nenašartuje.	Sieťová poistka je vyrazená. Vypla sa nadprúdová ochrana.	Dajte novú poistku. Vypnite vysávač a nechajte ho chladnúť asi 5 minút. Ak ho nie je možné ani tak spustiť, spojte sa so servisným strediskom Makita.
Motor nechce bežať v automatickom režime.	Nástroj je chybný, alebo je zle pripojený.	Skontrolujte, či elektrický nástroj funguje, a či je jeho zástrčka riadne zastrčená.

6. PO SKONČENÍ PRÁCE



6.1

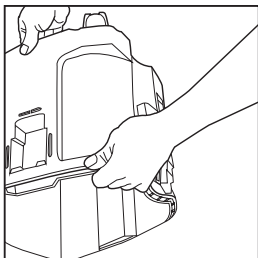
1. Vypnite vysávač a vytiahnite ho zo siete.
2. Zviňte prírodnú šnúru a zaveste ju na hák. Zaveste saciu trubicu/dýzu (na objednávku) na prípravok pre príslušenstvo.
3. Vyprázdnite nádržku a vysávač vyčistite.
4. Po vysávaní kvapaliny:
Uložte hornú časť vysávača oddelene, aby sa filtračná vložka mohla vysušiť.
5. Uložte vysávač v suchej miestnosti, chránenej pred nepovolanými osobami.

7. ÚDRŽBA

7.1 Plán údržby

	Po práci	Podľa potreby
7.2.1 Vyprázdnite nádržku		
7.2.2 Vymeňte jednorázové vrečko		
7.2.3 Vymeňte filtračnú vložku		
7.2.4 Skontrolujte, či nie je zanesená hadica a príslušenstvo a podľa potreby vyčistite.		

7.2 Údržba



7.2.1 Vyprázdnenie znečisteného obsahu nádržky

Len po vysávaní neškodného prachu.

Keď vysávate bez filtračného vrečka, vyprázdnite nádržku

1. Stiahnite hornú časť vysávača z nádržky.
2. Chyťte nádržku zo spodku a vyprázdnite ju.
3. Nečistotu zlikvidujte podľa miestnych predpisov.
4. Pred osadením hornej časti vysávača očistite okraj nádržky.

Pred nasadením sacej hadice:

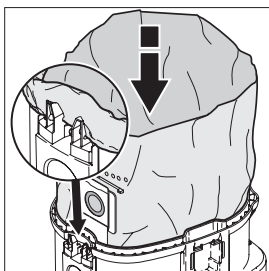
5. Skontrolujte prívod a objímku hadice.

7.2.2 Výmena jednorázového vrečka

Počas nasledujúcej práce zabezpečte, aby sa pri nej zbytočne neprášilo. Noste respirátor P2.1

Otvorte svorky a stiahnite hornú časť vysávača z nádržky.

2. Uzavrite jednorázové vrečko lankom, vytáčajúcim von z vrečka.
3. Opatrne demontujte pripojenie vrečka k hadicovej objímke.
4. Vrečko uzavrite príslušným uzáverom.
5. Nečistoty zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.



Nepoškodzuje prírodnú šnúru, napríklad šliapaním po nej, ťahaním za ňu alebo pritláčaním na ňu.

Prírodnú šnúru vyťahujte zo zásuvky ťahom za zástrčku a nie za šnúru.

Vysávač skontrolujte, či je v dobrom stave. Zástrčky a všetky elektrické spoje musia byť najmenej vo vodotesnom prevedení.

Ak je filtračná vložka poškodená, vysávač nepoužívajte.

Vysávanie kvapalín

Ak sa tvorí pena, alebo ak preteká kvapalina, vysávač okamžite zastavte a vyprázdnite jeho nádrž.

Pravidelne čistite zabudovanú hadicu ukazovateľa hladiny na obmedzovanie hladiny vody a kontrolujte, či nie je poškodená.

Pozri časť 5, kde sú informácie o manipulácii s kvapalinami a (nebezpečným) prachom.

Elektrické komponenty

Pred pripojením vysávača do siete skontrolujte jeho menovité napätie. Zaisťte, aby napätie uvedené na typovom štítku vysávača zodpovedalo napätiu miestnej elektrickej siete.

Ak používate predlžovačku, používajte len odporúčanú výrobcu alebo vyššej kvality (pozri časť 9.4 „Technické údaje“).

Odporúča sa, aby vysávač bol pripojený cez istič okruhu prúdovej ochrany. Ten zastavuje prívod prúdu, ak zvodový prúd do zeme prekročí hodnotu 30 mA za 30 ms, alebo má obvod testovania uzemnenia.

Pri používaní predlžovacích šnúr skontrolujte, či majú minimálny prierez vodičov:

Dĺžka káblu	Prierez	
m	16 A	25 A
do 20 m	1,5 mm	2,5 mm
20 až 50 m	2,5 mm	4,0 mm

Zaranžujte elektrické diely (zásuvky, zástrčky a spojky) a predlžovačku vedľa tak, aby bola dodržaná ochranná trieda.

Nikdy nestriekajte vodu na hornú časť vysávača. Ohrozujete tým osoby a hrozí riziko skratu.

Dodržiavajte najnovšie vydanie IEC predpisov.

Zásuvka na nástroje

Zásuvku na vysávači používajte len na účely uvedené v návode na používanie.

Pred zastrčením spotrebiča do tejto zásuvky:

1. Vypnite vysávač.
2. Vypnite nástroj, ktorý chcete pripojiť.



POZOR! Dodržiavajte prevádzkové a bezpečnostné inštrukcie pri nástrojoch pripojených do tejto zásuvky.

Údržba, čistenie a opravy

Vykonávajte len takú údržbu, ktorá je popísaná v tomto návode na používanie.

Pred čistením alebo údržbou vysávača vždy vytiahnite jeho zástrčku zo siete.

Počas údržby a čistenia manipulujte s vysávačom tak, aby ste nezranili žiadne osoby.

V mieste údržby:

- používajte nútené vetranie filtrovaným vzduchom,
- noste ochranný odev,
- čistite vysávač tak, aby sa do okolia nedostali žiadne škodlivé látky.

Každý rok musí servis Makita alebo vyškolená osoba vykonať prachový test. Tento test zahŕňa napríklad, či nie je poškodená filtračná vložka, či je vysávač vzduchotesný a či ovládacie prvky riadne fungujú.

Príslušenstvo a náhradné diely

Používajte len kefy dodané s vysávačom alebo uvedené v tomto návode na používanie. Používanie iných kefiel môže nepriaznivo ovplyvniť bezpečnosť. Používajte len originálne príslušenstvo a náhradné diely Makita (pozri časť 9.5). Používanie iných dielov môže nepriaznivo ovplyvniť bezpečnosť.

PRE VAŠU BEZPEČNOSŤ

Všeobecné bezpečnostné pokyny pre prácu s náradím

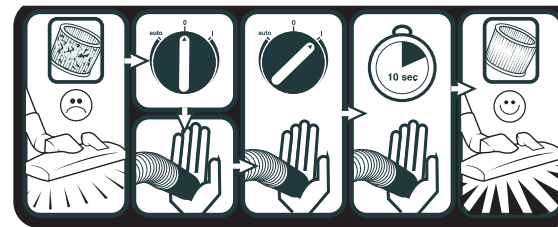
1. Náradie pred začatím práce skontrolujte. S poškodeným náradím nikdy nepracujte.
2. Z náradia neodstraňujte bezpečnostné kryty a ostatné bezpečnostné prvky, ktoré zaisťujú bezpečné používanie náradia.
3. V náradí používajte iba brúsne kotúče, ktorých prípustné otáčky zodpovedajú minimálne najvyšším voľnobežným otáčkam náradia. Pri používaní brúsnych kotúčov s prelisom používajte iba brúsne kotúče vystužené sklenenými vláknami. Náradie sa nesmie používať na opracúvanie materiálov obsahujúcich azbest.
4. Brúsne kotúče pred používaním skontrolujte. Poškodené, vyštrbené, prasknuté alebo zdeformované kotúče nahraďte novými.
5. Pri upínaní kotúčov používajte iba upínacie príruby dodávané s náradím.
6. Pri upínaní/výmene kotúčov dbajte na to, aby nedošlo k poškodeniu upínacích prvkov náradia - závit brúsneho vretena, upínacích prírub, upínacej matky a dosadacích plôch. Poškodenie týchto častí môže viesť k zlomeniu alebo zničeniu kotúča pri práci.
7. Náradie pri práci držte pevne oboma rukami. Náradie nikdy neprenášajte s prstom na vypínači.
8. Pohyblivých častí náradia sa nedotýkajte.
9. Sieťovú šnúru vedte vždy smerom od náradia, mimo dosahu jeho pohyblivých častí.
10. Brúsne kotúče pred použitím skontrolujte. Musia byť do náradia bezchybne upnuté a musia sa dať voľne otáčať. Pred ich použitím ich otestujte spustením náradia naprázdno na najvyššie otáčky po dobu minimálne 30 sekúnd. Poškodené, zdeformované alebo vibrujúce brúsne kotúče nepoužívajte.
11. Používajte iba kotúče, ktorých vlastnosti zodpovedajú povahe opracúvaného materiálu.
12. Pri brúsení/rezaní kovov odletujú iskry. Dávajte pozor, aby odletujúce iskry neohrozovali žiadne osoby alebo zvieratá. V mieste dopadu odletujúcich iskier sa nesmú nachádzať žiadne horľavé alebo ľahko zápalné materiály (nebezpečie požiaru).
13. Pri práci používajte ochranné okuliare a chrániče sluchu.
14. Náradie nikdy neodkladajte v zapnutom stave. Náradie pred odložením vypnite a počkajte, kým úplne nezastane.
15. Kotúče a obrobok sa pri práci zahrievajú na vysokú teplotu; pred ich výmenou počkajte, kým nevychladnú.
16. Náradie, používané vo voľnom priestranstve, sa musí pripájať do siete cez ochranný (FI) istič, ktorého rozpájací prúd je max. 30 mA. Zástrčky a zásuvky použitých predlžovacích šnúr musia byť schválené na používanie vo voľnom priestranstve (s ochranou proti rozstrekujúcej vode).

VŠEOBECNÉ BEPEČNOSTNÉ POKYNY

(v zmysle STN EN 60745-1 časť, čl. 8.12.1)



POZOR! Prečítajte si všetky pokyny. Chyby pri dodržiavaní nižšie uvedených pokynov môžu spôsobiť úder elektrickým prúdom, prípadne ťažké zranenia. Nižšie použitý pojem „elektrické náradie“ sa vzťahuje na elektrické náradie prevádzkované na elektrickej sieti (s prípojným káblom) a na elektrické náradie prevádzkované na akumulátore (bez prípojného kábla). TIETO POKYNY DOBRE USCHOVAJTE.



5. APLIKÁCIE A TECHNICKÉ POUŽITIE

5.1 Techniky

Pri správnom používaní, môžu doplnky, sacie dýzy a sacie hadice zlepšovať a uľahčovať vysávanie.

Efektívne čistenie je možné dosiahnuť pri riadnom dodržiavaní pokynov v kombinácii s vlastnými skúsenosťami v špecializovaných oblastiach.

Ponúkame niekoľko základných tipov.

5.1.1 Vysávanie nečistôt

POZOR

Nevysávajte horľavé látky.



Pred vysávaním sa vždy uistite, že filtračné vrečko je na svojom mieste v nádrži (pozri časť 9.5 „Príslušenstvo“, kde je uvedené objednávacie číslo). Likvidácia vysátého materiálu je potom jednoduchá a hygienická.

Po vysávaní kvapalín je filtračná vložka vlhká. Takáto filtračná vložka sa zanesie rýchlejšie, ak sa začne vysávať suchý materiál. Z tohto dôvodu by mala byť pred vysávaním suchého materiálu filtračná vložka vypraná a vysušená, alebo nahradená suchou vložkou.

5.1.2 Vysávanie kvapalín

POZOR

Nevysávajte horľavé látky.

Pred vysávaním kvapalín:

1. Vždy vyberte jednorázové vrečko.
2. Skontrolujte, či nie je hadica indikátora hladiny obmedzujúceho výšku hladiny zanesená a podľa potreby ju vyčistite.

Odporúča sa používanie samostatnej filtračnej vložky alebo filtračného sitka.

Ak sa objaví pena, ihneď prerušte prácu a nádržku vyprázdňte.

Na znižovanie množstva peny používajte odpeňujúci prípravok „Foam Killer“ (pozri časť 9.5 „Príslušenstvo“, kde nájdete objednávacie číslo).

Poznámka:

Zaistite, aby svorky riadne zaklapli.

4. PREVÁDZKA

4.1 Pripojenia

4.1.1 Pripojenie sacej hadice

1. Pripojte saciu hadicu.

4.1.2 Elektrické pripojenie

Pracovné napätie uvedené na typovom štítku musí byť v súlade s napätím miestnej elektrickej siete.

1. Skontrolujte, či je vysávač vypnutý.
2. Zasuňte zástrčku prírodnej šnúry do riadne inštalovanej zásuvky s uzemňovacím kontaktom.

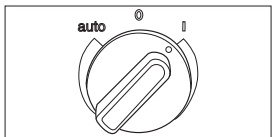
4.1.3 Pripojenie elektrických nástrojov

V záujme dodržania predpisov používajte len schválené elektrické nástroje.

Maximálna spotreba pripojeného nástroja je uvedená v časti 9.4 „Technické údaje.“

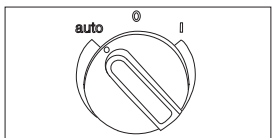
1. Uistite sa, že vysávač je vypnutý.
2. Pripojte elektrický nástroj do zásuvky v ovládacom paneli.

4.2 Zapnutie vysávača



4.2.1 Prepnutie do polohy I

1. Prepnete prepínač do polohy „I“.
- Motor vysávača začne pracovať.



4.2.2 Prepnutie do polohy „auto“

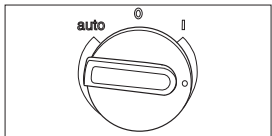
Pozor

Pred prepnutím prepínača do polohy „auto“ zaistíte, aby bol príslušný elektrický nástroj vypnutý.

1. Prepnete spínač do polohy „auto.“
Vysávač sa zapne po zapnutí príslušného elektrického nástroja.
2. Po vypnutí elektrického nástroja bude vysávač ešte chvíľu pracovať, aby sa prach z hadice dostal do filtračného vrečka.

4.2.3 Ovládanie sacej sily

Rýchlosť motora a sací výkon môžu byť nastavované ovládačom sacieho výkonu. Ten umožňuje presné nastavenie sacieho výkonu na rôzne druhy prác.



4.3 Čistenie filtračnej vložky

Na zaistenie vždy najlepšieho sacieho výkonu sa vložka automaticky čistí počas prevádzky. Ak sa filtračná vložka mimoriadne znečistí, odporúča sa kompletne vyčistenie.

1. Vypnite vysávač.
2. Uzavrite dýzy alebo otvor sacej hadice dlaňou vašej ruky.
3. Prepnete spínač do polohy „I“ a s takto upchatou hadicou nechajte vysávač asi 10 sekúnd bežať.

1) Pracovné miesto

- a) Udržujte vaše pracovné miesto čisté a upratané. Neporiadok a neosvetlené oblasti pracovnej plochy môžu viesť k úrazom.
- b) So strojom nepracujte v oblastiach ohrozených explóziou, kde sa nachádzajú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach.
Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu prach, horľavé kvapaliny alebo plyny zapáliť.
- c) Deti a iné osoby udržiavajte pri používaní elektrického náradia v dostatočnej vzdialenosti od vášho pracovného miesta.
Pri rozptýlení môžete stratiť kontrolu nad strojom.

2) Elektrická bezpečnosť

- a) Prípojná zástrčka stroja musí lícovať so zásuvkou (vidlica náradia sa musí zhodnúť so zásuvkou). Zástrčka nesmie byť žiadnym spôsobom upravená. Nikdy vidlicu akýmkoľvek spôsobom nevymieňajte. S uzemneným náradím nikdy nepoužívajte rozdvojku. Spoločne so strojom s ochranným uzemnením nepoužívajte žiadne adaptérové zástrčky. Neupravené zástrčky a vhodné zásuvky znižujú riziko úderu elektrickým prúdom.
- b) Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú napr. potrubia, kúrenie, sporáky a chladničky.
Ak je vaše telo uzemnené, existuje zvýšené riziko úderu elektrickou energiou.
- c) Chráňte stroj pred dažďom a vlhkom. Vniknutie vody do elektrického stroja zvyšuje riziko úderu elektrickou energiou.
- d) Dbajte na účel kábla, nepoužívajte ho na nosenie či zavesenie stroja, alebo na vytiahnutie zástrčky zo zásuvky.
Kábel udržiavajte ďaleko od tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov stroja.
Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úderu elektrickým prúdom.
- e) Ak pracujete s elektrickým náradím vo vonkajších priestoroch, používajte iba také predlžovacie káble, ktoré sú schválené aj na vonkajšie použitie. Použitie predlžovacieho kábla, ktorý je vhodný pre použitie vo vonkajších priestoroch znižuje riziko úderu elektrickým prúdom.

3) Bezpečnosť osôb

- a) Budte pozorný, dávajte pozor na to, čo robíte a prístupujte k práci s elektrickým náradím rozumne, používajte svoje zmysly. Stroj nepoužívajte, ak ste unavený, alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Moment nepozornosti pri použití elektrického náradia môže viesť k vážnym zraneniam.
- b) Noste osobné ochranné prostriedky a vždy ochranné okuliare. Nosenie osobných ochranných pomôcok, ako sú maska proti prachu, bezpečnostná obuv s protisklzovou podrážkou, ochranná prilba alebo slúchadlá, podľa druhu nasadenia elektrického náradia, znižujú riziko zranenia.
- c) Zabráňte neúmyselnému uvedeniu stroja do prevádzky. Predtým, než zastrčíte zástrčku do zásuvky, presvedčte sa, či je spínač v polohe „Vypnuté“. Ak máte pri nosení stroja prst na vypínači alebo keď pripojíte stroj ku zdroju prúdu zapnutý, môže to viesť k úrazom.
- d) Kým stroj zapnete, odstráňte nastavovacie nástroje alebo skrutkovač. Nástroj alebo kľúč, ktoré sa nachádzajú v otáčacom diele stroja, môžu viesť k zraneniam.
- e) Nepreceňujte sa. Zabezpečte si bezpečný postoj a vždy udržiavajte rovnováhu. Tým môžete stroj v neočakávaných situáciách lepšie kontrolovať.
- f) Noste vhodný odev. Nenoste žiadny voľný odev alebo šperky. Vlasy, odev a rukavice udržiavajte ďaleko od pohyblivých dielov. Voľný odev, šperky alebo vlasy môžu byť zachytené pohyblivými dielmi.
- g) Ak je možnosť namontovať odsávacie alebo záchytné prípravky, presvedčte sa, že sú pripojené a správne používané.
Použitie týchto prípravkov znižuje ohrozenie prachom.

4) Svedomité zachádzanie a používanie elektrického náradia

- a) Stroj nepreťažujte. Na svoju prácu používajte stroj k tomu určený. S vhodným elektrickým náradím budete pracovať v danej oblasti lepšie a bezpečnejšie.
- b) Nepoužívajte žiadne elektrické náradie, ktorého vypínač je chybný. Elektrické náradie, ktoré nie je možné zapnúť alebo vypnúť, je nebezpečné a musí byť opravené.
- c) Kým vykonáte nastavenie stroja, výmenu dielov, príslušenstva alebo stroj odložíte, vytiahnite

zástrčku zo zásuvky. Toto preventívne opatrenie zabráni neúmyselnému zapnutiu stroja.

- d) Nepoužívané elektrické náradie uskladňujte mimo dosah detí. Nenechajte stroj používať osobám, ktoré nie sú so strojom oboznámené alebo nečítali tieto pokyny. Elektrické náradie je nebezpečné, ak ho používajú neskúsené osoby.
- e) Starajte sa o stroj svedomito. Skontrolujte, či pohyblivé časti stroja pracujú bezchybne a nepriečia sa, či diely nie sú zlomené alebo poškodené tak, že je obmedzená funkcia stroja. Poškodené diely nechajte pred nasadením stroja opraviť.
Veľa úrazov má príčinu v zle udržiavanom elektrickom náradí.
- f) Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté. Starostlivo ošetrované rezné nástroje s ostrými reznými hranami sa menej priečia a dajú sa ľahšie viesť.
- g) Používajte elektrické náradie, príslušenstvo, nasadzované nástroje a pod. podľa týchto pokynov tak, ako je to pre ten-ktorý určitý špeciálny typ stroja predpísané. Rešpektujte pritom pracovné podmienky a prevádzkovú činnosť. Použite elektrického náradia na iné účely, ako na ktoré je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

5) Servis

- a) Váš stroj nechajte opravovať iba kvalifikovaným odborným personálom a používajte iba originálne náhradné diely. Tým sa zaistí, že bezpečnosť stroja zostane zachovaná.

DOPLŇUJÚCE BEZPEČNOSTNÉ ZÁSADY

1. Vždy používajte ochranu očí a uší (ochranné okuliare, chrániče sluchu). Taktiež by ste mali používať ďalšie osobné ochranné prvky, ako napríklad masku proti prachu, rukavice, prilbu a zásteru.
2. Vždy sa uistite, že je nástroj vypnutý a vytiahnutý zo zásuvky predtým, než na prístroji vykonáte nejakú prácu.
3. Kryty neodnímajte.
4. Používajte len kotúče so správnou veľkosťou a s maximálnou prevádzkovou rýchlosťou aspoň takou vysokou, ako je najvyššia voľnobežná rýchlosť, vyznačená na štítku nástroja. Keď používate kotúče s prelisom, uistite sa, že sú to iba kotúče s laminátovou výstužou.
5. Pred použitím skontrolujte kotúč, či sa na ňom nenachádzajú praskliny alebo poškodenia. Ihneď vymeňte popraskaný alebo poškodený kotúč.
6. Pre správnu montáž a použitie kotúča postupujte podľa pokynov výrobcu. S kotúčmi narábajte opatrne a skladujte ich správne.
7. Nepoužívajte samostatné redukčné priechodky alebo adaptéry na prispôsobenie brúsneho kotúča s veľkým prierezom.
8. Používajte len príruby určené pre tento nástroj.
9. Nepoškodzuje vreteno, prírubu (obzvlášť povrch v smere inštalácie) alebo upínaciu maticu. Následkom poškodenia týchto súčiastok by mohlo byť zlomenie kotúča.
10. Pri nástrojoch, ktoré majú byť osadené kotúčom so závitovým prierezom, sa uistite, že závit kotúča je dostatočne dlhý v porovnaní s dĺžkou vretena.
11. Pred použitím nástroja na samotné brúsenie ho spustíte na najvyššej voľnobežnej rýchlosti aspoň na 30 sekúnd v bezpečnej polohe. Okamžite ho vypnite, ak počujete akékoľvek vibrácie alebo chvenie, ktoré by mohlo naznačovať nedostatočné namontovanie alebo zle vyvážený kotúč. Skontrolujte nástroj a zistite príčinu.
12. Skontrolujte, či je opracovávaný predmet správne zaistený.
13. Nástroj držte pevne.
14. Ruky držte mimo rotujúcich častí.
15. Uistite sa, že sa kotúč nedotýka obrábaného materiálu skôr, než prístroj zapnete.
16. Na brúsenie používajte určenú časť kotúča.
17. Nepoužívajte rezací kotúč na obrusovanie hrán.
18. Pozor na vyletujúce iskry. Držte nástroj tak, aby iskry vyletovali smerom od vás a iných osôb alebo horľavých materiálov.

19. Dávajte pozor na pokračujúcu rotáciu kotúča po vypnutí nástroja.

20. Nedotýkajte sa obrábanej plochy tesne po brúsení; môže byť extrémne horúca a mohla by vás popáliť.

21. Nástroj držte tak, aby bol napájací kábel počas obsluhy vždy za ním.

22. Ak je pracovisko extrémne horúce a vlhké alebo znečistené vodivým prachom, použite skratový prerušovač (30 mA), aby sa zaistila bezpečnosť pracovníka.

23. Nástroj nepoužívajte na žiadny materiál obsahujúci azbest.

24. Nepoužívajte vodu alebo brúsne mazadlo.

25. Uistite sa, že ventilačné otvory sú priechodné pri práci v prašnom prostredí. Ak bude potrebné prach vyčistiť, najprv prístroj odpojte od napájania (používajte nekovové predmety) a vyhnite sa poškodeniu vnútorných súčiastok.

26. Keď používate rezací kotúč, vždy pracujte s krytom na prach a piliny, použitie ktorého vyžadujú domáce opatrenia.

27. Rezacie kotúče nesmú byť vystavované akémukoľvek žiadnemu bočnému tlaku.

TIETO POKYNY SI STAROSTLIVO USCHOVAJTE.

2. POPIS

2.1 Účel

Pri riadnom používaní je priemyselný vysávač, popísaný v tomto návode na používanie, vhodný na vysávanie suchého nehorľavého prachu a kvapalín.

2.2 Ovládacie prvky

Pozri stranu na začiatku tohto návodu na používanie.

1. Rúčka
2. Miesto na príslušenstvo
3. Vypínač zariadenia s ovládaním sacieho výkonu
4. Príchytka
5. Nádrž na špinavú vodu
6. Rukoväť na vyprázdňovanie nádrže
7. Prívod
8. Zásuvka zariadenia
9. Háčik na kábel

3. PRED SPUSTENÍM

3.1 Zostavenie vysávača

1. V tomto momente by zástrčka nemala byť zastrčená do siete.
2. Odopnite svorky (1) a vyberte hornú časť vysávača.
3. Z nádržky na nečistoty vyberte príslušenstvo a obaly.
4. Vložte jednorázové vrečko do nádržky podľa inštrukcií v časti 7.2.2.

Dôležité

Prípojku jednorázového vrečka pevne zatlačte do prírodnej úchytky.

5. Osadte hornú časť vysávača (nepoškodte filtračné vrečko) a zaklapnite svorky.

